



## LCIE

### 1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 **Composant** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles  
(Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type  
**LCIE 07 ATEX 0013 U**

4 Composant :  
Bouchons, amplificateurs, réducteurs et adaptateurs

Type : Ac x  
Modèles : B x, Am x, R x et Ad x

5 Demandeur : S.I.B.-A.D.R.  
Adresse : 50 rue du Capitaine Maillard  
57220 BOULAY

6 Fabricant : S.I.B.-A.D.R.  
Adresse : 50 rue du Capitaine Maillard  
57220 BOULAY

7 Ce composant et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que ce composant est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction de composants destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 60055567-556121.

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :

- EN 60079-0 (2004),
- EN 60079-1 (2004),
- EN 60079-7 (2003),
- EN 61241-0 (2006),
- EN 61241-1 (2004).

10 Le signe U placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cette attestation ne doit pas être confondue avec celle destinée à un appareil ou un système de protection. Cette attestation partielle peut être utilisée comme base pour l'attestation d'un appareil ou d'un système de protection.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction du composant spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE. Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du composant. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

12 Le marquage du composant doit comporter les informations détaillées au point 15.

Fontenay-aux-Roses, le 25 octobre 2007

### 1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 **Component** Intended for use in Potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 EC type examination certificate number  
**LCIE 07 ATEX 0013 U**

4 Component :  
Blanking elements, amplifiers, reducers and adaptors

Type : Ac x  
Models : B x, Am x, R x and Ad x

5 Applicant : S.I.B.-A.D.R.  
Address : 50 rue du Capitaine Maillard  
57220 BOULAY

6 Manufacturer : S.I.B.-A.D.R.  
Address : 50 rue du Capitaine Maillard  
57220 BOULAY

7 This component and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of component intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the directive.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 60055567-556121.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

- EN 60079-0 (2004),
- EN 60079-1 (2004),
- EN 60079-7 (2003),
- EN 61241-0 (2006),
- EN 61241-1 (2004).

10 The sign U placed after the certificate number indicates that this certificate shall not be mistaken with a certificate intended for an equipment or protective system. This partial certification may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

11 This EC Type examination certificate relates only to the design, and construction of this specified component in accordance with annex III of the directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this component. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the component shall include informations as detailed at 15.

Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager



Henri CERVELLO

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

LCIE 33, av du Général Leclerc  
Laboratoire Central BP 8  
des Industries Electriques 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
Une société de Bureau Veritas France

Tél : +33 1 40 95 60 60 Société Anonyme  
Fax : +33 1 40 95 86 56 au capital de 15 745 984 €  
contact@lcie.fr RCS Nanterre B 408 363 174  
www.lcie.fr



LCIE



13 ANNEXE

13 SCHEDULE

14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 07 ATEX 0013 U

LCIE 07 ATEX 0013 U

15 DESCRIPTION DU COMPOSANT

15 DESCRIPTION OF COMPONENT

Bouchons, amplificateurs, réducteurs et adaptateurs  
Type : Ac x  
Modèles : B x, Am x, R x et Ad x

Blanking elements, amplifiers, reducers and adaptors  
Type : Ac x  
Models : B x, Am x, R x and Ad x

Gammes de bouchons, d'amplificateurs, de réducteurs et d'adaptateurs en laiton.

Ranges of Blanking elements, amplifiers, reducers and adaptors in brass.

Désignation / Designation	Tailles / Sizes	Mode de protection / Protection mode	Désignation du document / Designation of document
Bouchons / Blanking elements <b>B x</b>	ISO	Ex d / e	Bouchons Ex e/d métriques Plan SIB n° D 8900 000 du 15/03/2007
	PG	Ex e	Bouchons Ex e PG Plan SIB n° D 8900 100 du 15/03/2007
	NPT	Ex d / e	Bouchons Ex e/d NPT Plan SIB n° D 8900 200 du 15/03/2007
Amplificateurs / Amplifiers <b>Am x</b>	ISO – ISO	Ex d / e	Amplificateurs Ex e/d métriques – métriques Plan SIB n° D 8800 000 du 15/03/2007
	PG – PG	Ex e	Amplificateurs Ex e PG – PG Plan SIB n° D 8800 100 du 15/03/2007
	NPT – NPT	Ex d / e	Amplificateurs Ex e/d NPT – NPT Plan SIB n° D 8800 200 du 15/03/2007
Réducteurs / Reducers <b>R x</b>	ISO – ISO	Ex d / e	Réducteurs Ex e/d métriques – métriques Plan SIB n° D 8700 000 du 15/03/2007
	PG – PG	Ex e	Réducteurs Ex e PG – PG Plan SIB n° D 8700 100 du 15/03/2007
	NPT – NPT	Ex d / e	Réducteurs Ex e/d NPT – NPT Plan SIB n° D 8700 200 du 15/03/2007
Adaptateurs / Adaptors <b>Ad x</b>	ISO – PG	Ex e	Adaptateurs Ex e métriques – PG Plan SIB n° D 8600 100 du 15/03/2007
	ISO – NPT	Ex d / e	Adaptateurs Ex e/d métriques – NPT Plan SIB n° D 8600 200 du 15/03/2007
	PG – ISO	Ex e	Adaptateurs Ex e PG – métriques Plan SIB n° D 8610 000 du 15/03/2007
	PG – NPT	Ex e	Adaptateurs Ex e PG – NPT Plan SIB n° D 8610 200 du 15/03/2007
	NPT – ISO	Ex d / e	Adaptateurs Ex e/d NPT – métriques Plan SIB n° D 8620 000 du 15/03/2007
	NPT – PG	Ex e	Adaptateurs Ex e NPT – PG Plan SIB n° D 8620 100 du 15/03/2007

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :  
Néants.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned :  
None.

Le marquage doit être :

The marking shall be :

S.I.B.-A.D.R.

S.I.B.-A.D.R.

Type : Ac x

Type : Ac x

Modèles : B x, Am x, R x et Ad x

Models : B x, Am x, R x and Ad x

Ex II 2 G/D

Ex II 2 G/D

Ex d IIC (voir tableau ci-dessus)

Ex d IIC (see table above)

Ex e II (voir tableau ci-dessus)

Ex e II (see table above)

Ex tD A21 IP68

Ex tD A21 IP68

LCIE 07 ATEX 0013 U

LCIE 07 ATEX 0013 U

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concerne.

The equipment shall also bear the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipment.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

- |  |  |
|--|--|
| <p>13 <b>ANNEXE (suite)</b></p> <p>14 <b>ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE</b></p> <p style="padding-left: 20px;"><b>LCIE 07 ATEX 0013 U</b></p> <p>16 <b>DOCUMENTS DESCRIPTIFS</b><br/>Dossier technique n° DT/007/06 daté du 14/03/2007.<br/>Ce document comprend 17 rubriques (19 pages).</p> <p>17 <b>CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SÛRE</b><br/>Gamme de température ambiante d'utilisation comprise entre :<br/>-20°C et +80°C</p> <p>18 <b>EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE</b><br/>Couvertes par les normes listées au point 9.</p> <p>19 <b>VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS</b><br/>Néants.</p> | <p>13 <b>SCHEDULE (continued)</b></p> <p>14 <b>EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE</b></p> <p style="padding-left: 20px;"><b>LCIE 07 ATEX 0013 U</b></p> <p>16 <b>DESCRIPTIVE DOCUMENTS</b><br/>Certification file n° DT/007/06 dated 14/03/2007.<br/>This file includes 17 items (19 pages).</p> <p>17 <b>SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE</b><br/>Using ambient temperature range between :<br/>-20°C to +80°C</p> <p>18 <b>ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS</b><br/>Covered by standards listed at 9.</p> <p>19 <b>ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS</b><br/>None.</p> |
|--|--|